

(19)



Europäisches Patentamt  
European Patent Office  
Office européen des brevets



(11) Veröffentlichungsnummer: **0 431 427 A3**

(12)

## EUROPÄISCHE PATENTANMELDUNG

(21) Anmeldenummer: **90122454.3**

(51) Int. Cl.<sup>5</sup>: **B04B 11/04**

(22) Anmeldetag: **26.11.90**

(30) Priorität: **04.12.89 DE 3940053**

(43) Veröffentlichungstag der Anmeldung:  
**12.06.91 Patentblatt 91/24**

(84) Benannte Vertragsstaaten:  
**CH DE ES FR GB IT LI**

(86) Veröffentlichungstag des später veröffentlichten  
Recherchenberichts: **11.03.92 Patentblatt 92/11**

(71) Anmelder: **Krauss-Maffei Aktiengesellschaft**  
**Krauss-Maffei-Strasse 2**  
**W-8000 München 50(DE)**

(72) Erfinder: **Büttner, Otto, Dipl.-Ing.**  
**Narzissenstrasse 4**  
**W-8039 Puchheim(DE)**  
Erfinder: **Hegnauer, Bruno, Dipl.-Ing.**  
**Hildegardstrasse 23**  
**W-8035 Gauting(DE)**

(54) **Verfahren und Vorrichtung zum Abziehen von Flüssigkeiten aus einer Zentrifuge.**

(57) Bei einer Vorrichtung und einem Verfahren zum Abziehen von Flüssigkeiten (40) aus einer Zentrifuge mit einem Flüssigkeitsschälrohr (50) wird der Abzugsvorgang unterbrochen, wenn mittels eines Sensors (60) festgestellt wird, daß sich die Füllhöhe in der Zentrifugentrommel nicht mehr ändert oder eine Änderung der Oberflächenbeschaffenheit des Füllgutes festgestellt wird.

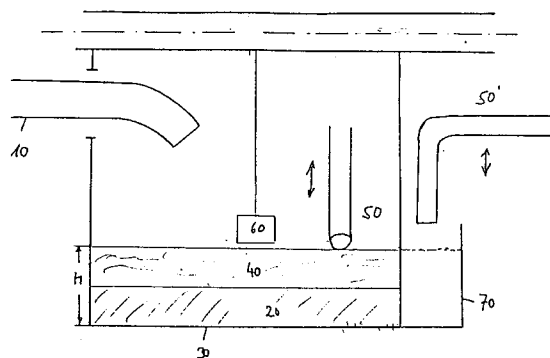


Fig. 1

EP 0 431 427 A3



Europäisches  
Patentamt

## EUROPÄISCHER RECHERCHENBERICHT

Nummer der Anmeldung

**EP 90 12 2454**

EINSCHLÄGIGE DOKUMENTE					
Kategorie	Kennzeichnung des Dokuments mit Angabe, soweit erforderlich, der maßgeblichen Teile	Betrifft Anspruch	KLASSIFIKATION DER ANMELDUNG (Int. Cl.5)		
Y	DE-C-3 822 225 (LABORATORIUM PROF. DR. RUDOLF BERTHOLD) * Spalte 3, Zeile 59 - Spalte 4, Zeile 65 ** - - -	1,2,4,6, 8-13	B 04 B 11/04		
Y	US-A-3 703 983 (THOLL) * Spalte 3, Zeile 46 - Spalte 10, Zeile 24; Abbildungen ** - - -	1,2,4,6, 8-13			
A	US-A-2 692 725 (B.T. HENSGEN) * das ganze Dokument ** - - - - -	1,2,4,8			
			RECHERCHIERTE SACHGEBIETE (Int. Cl.5)		
			B 04 B		
Der vorliegende Recherchenbericht wurde für alle Patentansprüche erstellt					
Recherchenort Den Haag		Abschlußdatum der Recherche 13 Dezember 91	Prüfer OECHSNER DE CONINCK		
<table border="0"><tr><td><b>KATEGORIE DER GENANNTEN DOKUMENTE</b> X : von besonderer Bedeutung allein betrachtet Y : von besonderer Bedeutung in Verbindung mit einer anderen Veröffentlichung derselben Kategorie A : technologischer Hintergrund O : nichtschriftliche Offenbarung P : Zwischenliteratur T : der Erfindung zugrunde liegende Theorien oder Grundsätze</td><td><b>E : älteres Patentdokument, das jedoch erst am oder nach dem Anmeldedatum veröffentlicht worden ist</b> <b>D : in der Anmeldung angeführtes Dokument</b> <b>L : aus anderen Gründen angeführtes Dokument</b> ..... <b>&amp; : Mitglied der gleichen Patentfamilie, übereinstimmendes Dokument</b></td></tr></table>				<b>KATEGORIE DER GENANNTEN DOKUMENTE</b> X : von besonderer Bedeutung allein betrachtet Y : von besonderer Bedeutung in Verbindung mit einer anderen Veröffentlichung derselben Kategorie A : technologischer Hintergrund O : nichtschriftliche Offenbarung P : Zwischenliteratur T : der Erfindung zugrunde liegende Theorien oder Grundsätze	<b>E : älteres Patentdokument, das jedoch erst am oder nach dem Anmeldedatum veröffentlicht worden ist</b> <b>D : in der Anmeldung angeführtes Dokument</b> <b>L : aus anderen Gründen angeführtes Dokument</b> ..... <b>&amp; : Mitglied der gleichen Patentfamilie, übereinstimmendes Dokument</b>
<b>KATEGORIE DER GENANNTEN DOKUMENTE</b> X : von besonderer Bedeutung allein betrachtet Y : von besonderer Bedeutung in Verbindung mit einer anderen Veröffentlichung derselben Kategorie A : technologischer Hintergrund O : nichtschriftliche Offenbarung P : Zwischenliteratur T : der Erfindung zugrunde liegende Theorien oder Grundsätze	<b>E : älteres Patentdokument, das jedoch erst am oder nach dem Anmeldedatum veröffentlicht worden ist</b> <b>D : in der Anmeldung angeführtes Dokument</b> <b>L : aus anderen Gründen angeführtes Dokument</b> ..... <b>&amp; : Mitglied der gleichen Patentfamilie, übereinstimmendes Dokument</b>				